



# СЛУЖБЕНИ ЛИСТ

## АУТОНОМНЕ ПОКРАЈИНЕ ВОЈВОДИНЕ

„Службени лист АПВ“ излази по потреби, на шест језика: српском, мађарском, словачком, румунском, русинском и хрватском. – Рукописи се не враћају: – Огласи по тарифи	Нови Сад <b>14. август 2015.</b> <b>Број 34      Година LXXI</b>	Годишња претплата 7.300 динара - Рок за рекламације 15 дана. - Редакција и администрација: Нови Сад, Војводе Мишића 1. ISSN 0353-8427 COBISS.SR-ID 17426178 Email: sl.listapv@magyarszo.com
--	--	---

**628.**

На основу члана 26. став 2. и чл. 35. и 36. став 2. Покрајинске скупштинске одлуке о Покрајинској влади („Службени лист АПВ”, број 37/14),

Покрајинска влада, на седници одржаној 14. августа 2015. године, д о н е л а је

**О Д Л У К У**  
**О ОБРАЗОВАЊУ РАДНЕ ГРУПЕ**  
**ЗА ПРИПРЕМУ ОБРАЗЛОЖЕНОГ ПРЕДЛОГА**  
**АКТА О МАКСИМАЛНОМ БРОЈУ ЗАПОСЛЕНИХ**  
**НА НЕОДРЕЂЕНО ВРЕМЕ У СИСТЕМУ**  
**АУТОНОМНЕ ПОКРАЈИНЕ ВОЈВОДИНЕ**  
**И ПРИПРЕМУ ПРЕДЛОГА АКТА О МАКСИМАЛНОМ**  
**БРОЈУ ЗАПОСЛЕНИХ ЗА СВАКИ ОРГАНИЗАЦИОНИ**  
**ОБЛИК У СИСТЕМУ АУТОНОМНЕ ПОКРАЈИНЕ**  
**ВОЈВОДИНЕ**

Члан 1.

Образује се Радна група за припрему образложеног предлога акта о максималном броју запослених на неодређено време у систему Аутономне покрајине Војводине, у складу са одредбама Закона о начину одређивања максималног броја запослених у јавном сектору („Службени гласник РС”, број 68/15), (у даљем тексту: Закон) и припрему предлога акта о максималном броју запослених за сваки организациони облик у систему Аутономне покрајине Војводине, као повремено радно тело Покрајинске владе.

Члан 2.

Задатак Радне групе јесте да припреми образложени предлог акта о максималном броју запослених на неодређено време у систему Аутономне покрајине Војводине, ради упућивања Генералном секретаријату Владе Републике Србије, те да на основу акта Владе Републике Србије из члана 4. става 1. Закона, припреми предлог акта о максималном броју запослених за сваки организациони облик у систему аутономне покрајине.

Члан 3.

Радна група има председника, заменика председника и три члана.

Члан 4.

За председника Радне групе именује се:

- Зоран Радоман, покрајински секретар за финансије.

За заменика председника Радне групе именује се:

- Душан Влаховић, подсекретар Покрајинског секретаријата за финансије.

За чланове Радне групе именују се:

- Тијана Павлов, помоћница покрајинског секретара за образовање, прописе, управу и националне мањине – националне заједнице;
- Јанош Орос, помоћник покрајинског секретара за образовање, прописе, управу и националне мањине – националне заједнице;
- Љиљана Средојевић Радомировић, самостални стручни сарадник I за буџет-начелник Одељења у Покрајинском секретаријату за финансије.

Члан 5.

Радна група се састаје према потреби и динамици рада, а најмање једанпут недељно.

Члан 6.

На начин рада Радне групе примењују се одредбе Пословника о раду Покрајинске владе.

Члан 7.

Стручне, административне и оперативне послове за потребе Радне групе, обавља Служба за управљање људским ресурсима.

Члан 8.

Ова одлука ступа на снагу даном објављивања у „Службеном листу Аутономне покрајине Војводине”.

**ПОКРАЈИНСКА ВЛАДА**

Број: 02-144/2015  
Нови Сад, 14. август 2015. године

Председник  
Покрајинске владе  
**Др Бојан Пајтић, с.р.**

**629.**

На основу чл. 35. и 36. став 2. Покрајинске скупштинске одлуке о Покрајинској влади („Сл. лист АПВ”, број: 37/2014),

Покрајинска влада, на седници одржаној 12. августа 2015. године, донела је

**ОДЛУКУ**  
**О ПРЕСТАНКУ ВАЖЕЊА ОДЛУКЕ**  
**О УСТАНОВЉАВАЊУ ГОДИШЊЕ НАГРАДЕ**  
**“ДР ЗОРАН ЂИНЂИЋ” ЗА МЛАДОГ НАУЧНИКА**  
**И ИСТРАЖИВАЧА**

## Члан 1.

Даном ступања на снагу ове Одлуке, престаје да важи Одлука о установљивању годишње награде "Др Зоран Ђинђић" за младог научника и истраживача ("Сл. лист АПВ", број: 2/2004 и 17/2005).

## Члан 2.

Председнику и члановима Одбора за доделу Годишње награде "Др Зоран Ђинђић" за младог научника и истраживача, именованим Решењем Покрајинске владе број: 02-122/2014, од 26. новембра 2014. године, престаје мандат даном ступања на снагу ове Одлуке.

## Члан 3.

Ова Одлука ступа на снагу осмог дана од дана објављивања у "Службеном листу Аутономне покрајине Војводине".

## ПОКРАЈИНСКА ВЛАДА

Број: 17-1/2015  
Нови Сад, 12. август 2015. године

Председник  
Покрајинске владе  
Др Бојан Пајтић, с.р.

## 630.

На основу чл. 35. и 36. став 6. Покрајинске скупштинске одлуке о Покрајинској влади („Службени лист АПВ“, број: 37/14) и члана 12. Одлуке о Секретаријату Покрајинске владе („Службени лист АПВ“, број: 8/10, 26/12, 22/14 и 40/14)

Покрајинска влада, на седници одржаној 12. августа 2015. године, донела је

## РЕШЕЊЕ

## I

Гордана Ристевска, разрешава се дужности шефа Протокола Покрајинске владе.

## II

Ово решење објавиће се у „Службеном листу Аутономне покрајине Војводине“.

## ПОКРАЈИНСКА ВЛАДА

Број: 02-141/2015  
Нови Сад, 12. август 2015. године

Председник  
Покрајинске владе  
Др Бојан Пајтић, с.р.

## 631.

На основу члана 18. став 3. Покрајинске скупштинске одлуке о буџету Аутономне покрајине Војводине за 2015. годину („Службени лист АПВ“, број: 53/14, 54/14 - исправка и 29/15 - ребаланс), чл. 35. и 36. став 6. Покрајинске скупштинске одлуке о Покрајинској влади („Службени лист АПВ“, број: 37/14),

Покрајинска влада, на седници одржаној 12. августа 2015. године, донела је

## РЕШЕЊЕ

## I

Даје се сагласност на Одлуку о распоређивању нераспоређене добити, коју је усвојио Управни одбор Гаранцијског

фонда Аутономне покрајине Војводине, на седници одржаној 28. јула 2015. године.

## II

Ово решење објавиће се у „Службеном листу Аутономне покрајине Војводине“.

## ПОКРАЈИНСКА ВЛАДА

Број: 402-67/2015  
Нови Сад, 12. август 2015. године

Председник  
Покрајинске владе  
Др Бојан Пајтић, с.р.

## 632.

На основу члана 10. став 2. Одлуке о оснивању Центра за породични смештај и усвојење Нови Сад („Службени лист АПВ“, број 6/2014) и чл. 35. и 36. став 6. Покрајинске скупштинске одлуке о Покрајинској влади („Службени лист АПВ“, број 37/2014),

Покрајинска влада, на седници одржаној 12. августа 2015. године, донела је

## РЕШЕЊЕ

## I

Даје се сагласност на Измене и допуне Финансијског плана Центра за породични смештај и усвојење Нови Сад за 2015. годину, које је усвојио Привремени Управни одбор Центра за породични смештај и усвојење Нови Сад, на IX седници одржаној 28. јула 2015. године.

## II

Ово решење објавиће се у „Службеном листу Аутономне покрајине Војводине“.

## ПОКРАЈИНСКА ВЛАДА

Број: 402-79/2015  
Нови Сад, 12. август 2015. године

Председник  
Покрајинске владе  
Др Бојан Пајтић, с.р.

## 633.

На основу члана 32. тачка 9, чл. 35. и 36. став 6. Покрајинске скупштинске одлуке о Покрајинској влади („Службени лист АПВ“, број 37/2014) и члана 18. Одлуке о оснивању Издавачког завода „Форум“ – Forum Könyvkiadó Intézet („Службени лист АПВ“, број 7/2008),

Покрајинска влада, на седници одржаној 12. августа 2015. године, донела је

## РЕШЕЊЕ

## I

Даје се сагласност на Правилник о организацији и систематизацији послова у Издавачком заводу „Форум“ – Forum Könyvkiadó Intézet број 116/2015, који је донео директор Установе, 28. маја 2015. године.

## II

Ово решење објавиће се у „Службеном листу Аутономне покрајине Војводине“.

**ПОКРАЈИНСКА ВЛАДА**

Број: 022-441/2015  
Нови Сад, 12. август 2015. године

Председник  
Покрајинске владе  
Др Бојан Пајтић, с.р.

**634.**

На основу Покрајинске скупштинске одлуке о буџету АП Војводине за 2015. годину („Сл. лист АП Војводине”, бр. 53/2014, 54/2014 – испр. и 29/2015 – ребаланс), Правилника о ближим условима као и начину доделе и коришћења средстава из Годишњег програма коришћења средстава Буџетског фонда за шуме Републике Србије и Буџетског фонда за шуме аутономне покрајине („Службени гласник Републике Србије”, број 17/2013, у даљем тексту: Правилник) и Годишњег програма коришћења средстава из Буџетског фонда за шуме АП Војводине за 2015. годину („Сл. лист АП Војводине”, бр. 54/2014 и 29/2015), Покрајински секретаријат за пољопривреду, водопривреду и шумарство објављује измену

**К О Н К У Р С А  
ЗА ДОДЕЛУ СРЕДСТАВА  
ИЗ ГОДИШЊЕГ ПРОГРАМА  
КОРИШЋЕЊА СРЕДСТАВА  
ИЗ БУЏЕТСКОГ ФОНДА ЗА ШУМЕ  
АП ВОЈВОДИНЕ ЗА 2015. ГОДИНУ**

У конкурс за доделу средстава из Годишњег програма коришћења средстава из Буџетског фонда за шуме АП Војводине за 2015. годину, објављеном у дневном листу „Данас” од 23.04.2015. године и „Службеном листу АП Војводине” број 17/2015, у поднаслову Предмет конкурса, висина и намена средстава став 1. и подтачка 1. мењају се и гласе:

„Путем овог конкурса додељују се средства у укупном износу до 137.000.000,00 динара за реализацију послова по следећим тачкама:

Пошумљавање – подизање нових шума на земљишту у државној својини, на укупној површини до 650 хектара, с јединичном ценом 140.000,00 динара по хектару (с мерама неге до пет година, уз контролу у складу с Правилником), у укупном износу до 91.000.000,00 динара.”

У истом поднаслову став 2. мења се и гласи:

„Средства из тачака 1. и 2. додељују се за пошумљавање необраслог шумског земљишта, пољопривредног земљишта у складу са Законом о пољопривредном земљишту и осталог земљишта на којем је дозвољено пошумљавање, с динамиком исплате за државно земљиште у целости по потписивању уговора, а за земљиште у својини физичких лица у износу 70% након потписивања уговора, а 30% по пријему радова након једног вегетационог периода.”

У поднаслову Начин и услови подношења пријаве став 5. мења се и гласи:

„Подносиоци пријава могу конкурисати за радове из тачке 1. који ће бити обављени у сезонама пошумљавања 2015/2016. и 2016/2017. године, за радове из тачке 2. који ће бити обављени у сезони пошумљавања 2015/2016. године, а за радове из тачака 3. и 4. који ће бити извршени у 2015. години.”

У истом поднаслову у ставу 12, алинеја прва мења се и гласи:  
„- за тачке 1. и 2. закључно са 10.11.2015. године.”

У осталом делу конкурс остаје непромењен.

**635.**

На основу Покрајинске скупштинске одлуке о буџету АП Војводине за 2015. годину („Службени лист АПВ”, бр. 53/14, 54/14 – испр. и 29/15 – ребаланс) и Програма мера подршке за спровођење пољопривредне политике за развој села на територији АП Војводине у 2015. години („Службени лист АПВ”, бр. 54/14), Покрајински секретаријат за пољопривреду, водопривреду и шумарство расписује

вођење пољопривредне политике за развој села на територији АП Војводине у 2015. години („Службени лист АПВ”, бр. 54/14), Покрајински секретаријат за пољопривреду, водопривреду и шумарство расписује

**КОНКУРС**

**ЗА ДОДЕЛУ СРЕДСТАВА  
ЗА СУФИНАНСИРАЊЕ НАБАВКЕ ОПРЕМЕ ЗА МАЛЕ  
ПРЕРАЂИВАЧКЕ КАПАЦИТЕТЕ НА ТЕРИТОРИЈИ  
АП ВОЈВОДИНЕ У 2015. ГОДИНИ – АВГУСТ**

**1. ЦИЉ И ПРЕДМЕТ КОНКУРСА**

Циљ конкурса је проширење привредних активности на селу.

Предмет конкурса је додела бесповратних средстава за суфинансирање набавке нове опреме за прераду воћа и поврћа, уљаних култура, пчелињих производа и набавку кошница и пчелињих друштава.

**2. ВИСИНА И НАМЕНА СРЕДСТАВА**

Укупан износ бесповратних средстава који се додељује по овом конкурс у износу до 55.383.850,00 динара.

Бесповратна средства за подршку инвестиција по овом конкурс утврђују се у износу до 50% од укупне вредности инвестиције. Приликом обрачуна узима се вредност инвестиције без пореза на додату вредност (ПДВ).

Максималан износ бесповратних средстава износи:

- за набавку опреме за хладњаче и прераду воћа и поврћа до 4.500.000,00 динара;
- за набавку опреме за прераду уљаних култура до 500.000,00 динара;
- за набавку опреме за прераду пчелињих производа, пчелињих друштава и кошница до 300.000,00 динара.

Укупан износ средстава који ће бити опредељен по овом конкурс за набавку опреме за прераду пчелињих производа, кошница и пчелињих друштава, износи до 10.000.000,00 динара.

Минималан износ бесповратних средстава по једној пријави износи 50.000,00 динара, односно у разматрање ће бити узете пријаве чија је вредност инвестиције једнака или већа од 100.000,00 динара.

Бесповратна средства користиће се за суфинансирање:

**I. Набавке опреме за прераду воћа и поврћа:**

1. набавка опреме за хладњаче (изолациони зидни и кровни панели, хидрауличне рампе с вратима на пријему робе, расхладни системи за коморе, опрема за пријем и сортирање робе, опрема за подешавање и одржавање контролисане атмосфере, електроопрема и инсталације, расвета, контролни системи у хладњачи, опрема за паковање и друга ненаведена припадајућа опрема);
2. набавка опреме за топлу и хладну прераду воћа и поврћа: машине за прање, транспортери и елеватори, машине за резање, бланшери, калибратори, пумпе, столови, вибрациони сепаратори, пасирке, судови, тунели за брзо замрзавање, опрема за сортирање, опрема за паковање производа, сушаре за воће и поврће капацитета до 1.000 кг с погоном на електричну енергију, течни, природни гас или обновљиве изворе енергије и друга ненаведена припадајућа опрема.

**II. Набавке опреме за прераду уљаних култура:**

1. набавка машина и опреме за модернизацију прерађивачких постројења и развој нових производних линија за проширење асортимана производа од уљаних култура: пресе за хладно цеђење уља, филтери, линије за пуњење и друга ненаведена припадајућа опрема.

### III. Набавке опреме за прераду пчелињих производа:

1. набавка специјализоване опреме за прераду пчелињих производа: електрична центрифуга, мануелна центрифуга, стресач пчела, електрични отклапач саћа, када за отклапање саћа, сто за отклапање саћа, сталак за отклапање саћа, електрична пумпа за претакање меда, пневматска пунилица за мед, ручна дозерица за мед, мешалица за кристализирани мед, аутоматски сто за паковање меда, сакупљач полена (уграђен у подњачу), канта за мед (инокса и пластичне масе-ПП или ПЕТ), цистерна за чување меда, топионик воска с пресом, топионик воска за целе рамове, електрични декристализатор меда, дупликатор-хомогенизатор с мешалицом и редуктором, матичне решетке, пчеларска вага (150 кг), линија за пуњење и паковање меда, линија за производњу пчелиње хране/погача, млин чекићар за млевење шећера, пчеларска СМС вага, моторни издувач за пчеле, сушара за пол и друга ненаведена припадајућа опрема;
2. набавка пчелињих друштава,
3. набавка кошница.

Подносилац пријаве може поднети само једну пријаву и само за једну тачку Конкурса.

Подносиоци пријава који су у току 2015. године остварили право на бесповратна средства и закључили уговоре по „Конкурсу за доделу средстава за суфинансирање набавке опреме за мале прерађивачке капацитете на територији АП Војводине у 2015. години”, немају право коришћења средстава по овом конкурсу.

Приликом разматрања поднетих пријава за остваривање бесповратних средстава, неће се признавати инвестиције и купљена опрема пре 01.01.2015. године.

### 3. КОРИСНИЦИ СРЕДСТАВА

Право на коришћење бесповратних средстава имају:

- Физичка лица – носилац и чланови регистрованих пољопривредних газдинстава с територије АП Војводине,
- Земљорадничке задруге, регистрована пољопривредна газдинства с територије АП Војводине,
- Предузетници – физичка лица уписана у Агенцији за привредне регистре и регистровано пољопривредно газдинство с територије АП Војводине.

Место реализације одобрене инвестиције је на подручју АП Војводине.

### 4. УСЛОВИ ЗА УЧЕШЋЕ НА КОНКУРСУ

Општи услови:

1. за физичко лице: да је регистровано пољопривредно газдинство уписано у Регистар пољопривредних газдинстава (у даљем тексту: Регистар) и да се налази у активном статусу;
2. за земљорадничку задругу: да је регистровано пољопривредно газдинство уписано у Регистар и да се налази у активном статусу, да је задруга регистрована у Агенцији за привредне регистре, бави се делатношћу за коју конкурише и да има најмање десет задругара – чланова земљорадничке задруге који су уписани у Регистар, у складу с Правилником, и да се налазе у активном статусу;
3. за предузетника: да је регистровано пољопривредно газдинство уписано у Регистар и да се налази у активном статусу, да је регистрован у Агенцији за привредне регистре, бави се делатношћу за коју конкурише и да се налази у активном статусу;
4. за предузетника: да није покренут поступак ликвидације и да није био више од 30 дана у блокади у периоду од годину дана пре подношења пријаве на конкурс;
5. за набавку опреме за хладњаче – да има доказ о власништву објекта, односно уколико није власник објекта, мора имати уговор о његовом закупу, који обухвата пери-

од од најмање десет година од момента подношења захтева за коришћење бесповратних средстава;

6. да је подносилац пријаве регулисао обавезе по решењима о накнадама за одводњавање/наводњавање, закључно са 30.06.2015. године;
7. да је подносилац пријаве измирио доспеле обавезе по уговорима о закупу државног пољопривредног земљишта;
8. да подносилац пријаве нема неиспуњених уговорних обавеза према Покрајинском секретаријату за пољопривреду, водопривреду и шумарство (у даљем тексту: Секретаријат) по основу раније потписаних уговора;
9. да подносилац није корисник средстава, нити је потписник уговора по конкурсу објављеном 11.03.2015. године, за доделу средстава за суфинансирање набавке опреме за мале прерађивачке капацитете на територији АП Војводине у 2015. години.

Посебни услови:

Физичко лице – носилац или члан пољопривредног газдинства, остварује право на коришћење бесповратних средстава за набавку нове опреме за прераду воћа и поврћа, уљаних култура и пчелињих производа ако пољопривредно газдинство:

1. има засновану производњу на минимум 0,5 ха воћа, поврћа или уљарица, односно 0,2 ха у заштићеном простору на сопственом пољопривредном газдинству, у случају инвестиције за прераду воћа, поврћа или уљаних култура;
2. има најмање десет кошница, у случају инвестиције за прераду пчелињих производа.

### 5. ВРЕМЕНСКИ ОКВИР КОНКУРСА

Конкурс је отворен до утрошка средстава, а закључно са 30.09.2015. године.

### 6. ПОТРЕБНА ДОКУМЕНТАЦИЈА

За физичка лица и правна лица:

1. читко попуњен образац пријаве са обавезним потписом, а за правна лица и с печатом подносиоца;
2. фотокопија личне карте или прочитана чипована лична карта за носиоца или члана РПП, односно овлашћеног лица у правном лицу;
3. оригинал извода из Регистра пољопривредних газдинстава за 2015. годину, који издаје Управа за трезор (прва страна извода РПП са основним подацима и друга страна извода с подацима о површинама, производњи и животињама);
4. за набавку опреме за хладњаче – Извод из катастра непокретности с подацима о власништву (не старији од 30 дана), који гласи на физичко лице – носиоца или члана пољопривредног газдинства (подносилац пријаве), као доказ о власништву над објектом где се спроводи инвестиција. Уколико се објекат налази у закупу, поред Извода из катастра непокретности, треба доставити оверену фотокопију уговора о закупу објекта на најмање десет година;
5. оверена фотокопија рачуна са спецификацијом опреме, не старија од 01.01.2015. године, и потврда банке о извршеном плаћању, или оригинални готовински рачун и оверена фотокопија фискалног рачуна, отпремница. Спецификација опреме треба да садржи основне карактеристике опреме (подаци исказани у образцу пријаве морају бити исти као у рачуну), или предрачун са спецификацијом опреме, с роком важења од 90 дана (коначан рачун мора бити идентичан предрачуну по износу, спецификацији и добављачу опреме);
6. доказ о регулисаним накнадама за одводњавање/наводњавање (потврда надлежног органа, или фотокопија решења и доказ о уплати), закључно са 30.06.2015. године;
7. изјава подносиоца пријаве да по неком другом основу не користи бесповратна подстицајна средства за исту намену.

Додатна обавезна документација за правна лица:

1. за земљорадничке задруге – извод из Регистра пољопривредних газдинстава који издаје Управа за трезор (права страна извода РПГ са основним подацима и друга страна извода с подацима о површинама и производњи) за најмање десет задругара који су уписани у Регистар, у складу с Правилником, и налазе се у активном статусу;
2. извод из регистра Агенције за привредне регистре;
3. фотокопија ПИБ обрасца;
4. потврда пословне банке о броју дана у блокади у периоду од годину дана пре подношења пријаве на конкурс;
5. потврда Агенције за привредне регистре да над правним лицем није покренут поступак ликвидације.

#### 7. ПОСТУПАК ДОНОШЕЊА ОДЛУКЕ

- Покрајински секретар за пољопривреду, водопривреду и шумарство решењем образује Комисију за разматрање пријава на конкурс за доделу средстава за суфинансирање набавке опреме за мале прерађивачке капацитете на територији АП Војводине у 2015. години – август;
- Комисија има обавезу да најмање једном месечно разматра пријаве и о томе сачини записник на основу критеријума утврђених Правилником за доделу средстава за суфинансирање набавке опреме за мале прерађивачке капацитете на територији АП Војводине у 2015. години;
- Одлуке о додели средстава доноси покрајински секретар за пољопривреду, водопривреду и шумарство, на основу записника комисије;
- За набавку опреме за хладњаче пре потписивања уговора на терен излази лице које је овластио Секретаријат, како би се извршила претходна контрола инвестиције;
- Секретаријат задржава право да од подносиоца пријаве затражи додатну документацију и да његово овлашћено лице изврши контролу реализације предмета уговора, а посебно у случају рачуна и предрачуна издате од добављача опреме који нису у систему ПДВ-а, те рачуна који су знатно изнад тржишне вредности;
- Плаћања путем компензације и цесије неће бити призна-та, као ни промет између повезаних лица;
- Критеријуми, систем бодовања и друга питања значајна за реализацију конкурса, регулисани су Правилником за доделу средстава за суфинансирање набавке нове опреме за мале прерађивачке капацитете на територији АП Војводине у 2015. години;
- Подносиоци пријава који су током 2015. године остварили право на бесповратна средства и закључили уговоре по конкурсној објављеној 11.03.2015. године, за доделу средстава за суфинансирање набавке опреме за мале прерађивачке капацитете на територији АП Војводине, немају право коришћења средстава по овом конкурсној;
- Неблаговремене пријаве неће се разматрати;
- Конкурсна документација се не враћа.

#### 8. ВРЕМЕ ЗАКЉУЧЕЊА УГОВОРА

Време закључења уговора је 15 дана од дана доношења одлуке о додели средстава.

#### 9. УСЛОВИ КОРИШЋЕЊА СРЕДСТАВА

- Средства за подршку инвестиција по овом конкурсној додељују се бесповратно;
- Бесповратна средства ће се додељивати по пристиглим пријавама до трошкова средстава одређених конкурсној;
- Подносилац пријаве – физичко лице у обавези је да приликом потписивања Уговора с Секретаријатом о коришћењу средстава, достави меницу с меничном изјавом, а правно лице – регистровану меницу с меничном изјавом као средство обезбеђења да опрема неће бити отуђена у року од пет година, односно да ће опрема бити коришћена у складу са законским позитивним прописима који регулишу промет хране и пића;

- Рок за реализацију инвестиције у случају пријаве на конкурс с предрачуном јесте 60 дана од дана потписа уговора, а најкасније до 16.11.2015. године;
- Бесповратна средства исплаћују се након реализације инвестиције, односно након што корисник бесповратних средстава достави Секретаријату: оригинал или оверену фотокопију рачуна са спецификацијом опреме, отпремницу, фискални рачун, потврду банке о извршеном плаћању добављачу опреме, фотокопију гарантног листа и извршене контроле Секретаријата;
- Бесповратна средства исплаћиваће се у складу с приливом средстава у буџет АП Војводине, а по извршеној контроли.

#### 10. НАЧИН ДОСТАВЉАЊА ПРИЈАВА

- Пријаве с потребном документацијом доставити поштом на адресу: Покрајински секретаријат за пољопривреду, водопривреду и шумарство, Булевар Михајла Пупина 16, 21 000 Нови Сад, с назнаком КОНКУРС П ЗА ДОДЕЛУ СРЕДСТАВА ЗА СУФИНАНСИРАЊЕ НАБАВКЕ ОПРЕМЕ ЗА МАЛЕ ПЕРАЂИВАЧКЕ КАПАЦИТЕТЕ НА ТЕРИТОРИЈИ АП ВОЈВОДИНЕ У 2015. ГОДИНИ, или лично на писарници покрајинских органа управе у згради Покрајинске владе, сваког радног дана од 9 до 14 часова.

#### 11. КОНТАКТ ЗА ДОДАТНЕ ИНФОРМАЦИЈЕ

- Додатне информације можете добити путем телефона 021/487-4413, од 10 до 14 часова.

#### 12. ИНФОРМАЦИЈЕ О ПРЕУЗИМАЊУ ДОКУМЕНТАЦИЈЕ У ЕЛЕКТРОНСКОЈ ФОРМИ

- Текст конкурса, образац пријаве и Правилник за доделу средстава за суфинансирање набавке опреме за мале прерађивачке капацитете на територији АП Војводине у 2015. години, можете преузети са [www.psp.vojvodina.gov.rs](http://www.psp.vojvodina.gov.rs).

### 636.

На основу Покрајинске скупштинске одлуке о буџету АП Војводине за 2015. годину („Службени лист АПВ”, број 53/14 и 54/14 – исправка и 29/15 ребаланс),

Покрајински секретаријат за пољопривреду, водопривреду и шумарство, расписује

#### К О Н К У Р С

#### ЗА ДОДЕЛУ БЕСПОВРАТНИХ СРЕДСТАВА КОЈИМА ЋЕ СЕ СУФИНАНСИРАТИ ПРОГРАМСКЕ АКТИВНОСТИ УДРУЖЕЊА ГРАЂАНА У 2015. ГОДИНИ НА ТЕРИТОРИЈИ АП ВОЈВОДИНЕ, ЧИЈА ЈЕ ДЕЛАТНОСТ У ВЕЗИ С ПОЉОПРИВРЕДНОМ ПРОИЗВОДЊОМ – АВГУСТ

##### 1. ЦИЉ КОНКУРСА И ПРЕДМЕТ КОНКУРСА

Циљ конкурса јесте подршка раду удружења грађана чија је активност усмерена на подстицање развоја и унапређивање пољопривредне производње на територији АП Војводине.

Предмет конкурса је додела бесповратних средстава за суфинансирање:

- програмских активности удружења грађана и побољшање услова рада удружења грађана.

Средства овог конкурса не могу се користити за:

1. финансирање трошкова организовања, одржавања локално-традиционалних манифестација као и изложби стоке;
2. куповину половне опреме и материјала;
3. плате и накнаде члановима удружења подносиоца пријаве;
4. организовања игара на срећу.

Подносиоци пријава који су у току 2015. године остварили право на бесповратна средства према Одлуци о додели средстава Покрајинског секретаријата за пољопривреду, водопривреду и шумарство АП Војводине број 104-401-417/2015-02 од 11.08.2015. године, немају право коришћења средстава по овом конкурс.

## 2. ВИСИНА И НАМЕНА СРЕДСТАВА

Укупан износ бесповратних средстава који се додељује по овом конкурс износи 1.811.000,00 динара.

## 3. КОРИСНИЦИ СРЕДСТАВА

Право на коришћење средстава имају удружења грађана с подручја АП Војводине чија је делатност у вези с пољопривредном производњом а која су уписана у одговарајући регистар АПР-а пре 01.01.2015. године. Пријаве удружења која су користила подстицајна средства овог секретаријата а нису оправдала наменско и законито коришћење тих средстава, неће се узети у разматрање.

## 4. ВРЕМЕНСКИ ОКВИР КОНКУРСА

Конкурс је отворен до утрошка средстава, закључно са 18.09.2015. године.

## 5. ПОТРЕБНА ДОКУМЕНТАЦИЈА КОЈОМ СЕ ДОКАЗУЈЕ ИСПУЊЕНОСТ УСЛОВА ЗА УЧЕШЋЕ НА КОНКУРСУ

- читко попуњен образац пријаве са обавезним потписом и печатом подносиоца пријаве;
- читко попуњен образац – „Листа чланова удружења” са обавезним потписом и печатом подносиоца пријаве;
- фотокопија личне карте одговорног лица;
- план активности удружења за 2015. годину;
- детаљан буџет плана активности удружења за 2015. годину;
- фотокопија Решења о упису у Регистар удружења;
- фотокопија потврде о пореском идентификационом броју;
- потврда банке о жиро рачуну удружења и фотокопија картона депонованих потписа (за рачун банке);
- уверење Пореске управе да је подносилац пријаве измирио пореске и друге јавне дажбине закључно са 31.12. 2014. године;
- фотокопија Статута удружења грађана коју је оверила Агенција за привредне регистре.

## 6. ПОСТУПАК ДОНОШЕЊА ОДЛУКЕ

- покрајински секретар за пољопривреду, водопривреду и шумарство решењем образује Комисију за разматрање пријава на конкурс за доделу средстава за програмске активности удружења грађана у 2015. години на територији АП Војводине, чија је делатност у вези с пољопривредном производњом;
- комисија има обавезу да размотри пријаве и о томе сачини записник на основу критеријума утврђених Правилником за доделу средстава за суфинансирање активности удружења грађана у 2015. години на територији АП Војводине, чија је делатност у вези с пољопривредном производњом;
- одлуке о додели средстава доноси покрајински секретар за пољопривреду, водопривреду и шумарство на основу записника комисије;
- Покрајински секретаријат за пољопривреду, водопривреду и шумарство задржава право да од подносиоца пријаве затражи додатну документацију и да његово овлашћено лице изврши контролу реализације предмета уговора;
- критеријуми, систем бодовања и друга питања значајна за реализацију Конкурса регулисана су Правилником за доделу средстава за суфинансирање активности удружења грађана у 2015. години на територији АП Војводине, чија је делатност у вези с пољопривредном производњом;

## 7. ВРЕМЕ ЗАКЉУЧЕЊА УГОВОРА

- Време закључења уговора је 15 дана од дана доношења одлуке о додели средстава.

## 8. УСЛОВИ КОРИШЋЕЊА СРЕДСТАВА

- средства за подршку удружењима грађана чија је делатност повезана с пољопривредном производњом по овом конкурс у додељују се бесповратно;
- плаћања путем компензације и цесије неће бити призната;
- бесповратна средства исплатиће се у складу с приливом средстава у буџет АП Војводине;
- рок за реализацију активности је до 15.12.2015. године;
- подносилац може поднети само једну пријаву;
- неблаговремене и непотпуне пријаве неће се узети у разматрање;
- конкурсна документација се не враћа.

## 9. НАЧИН ДОСТАВЉАЊА ПРИЈАВА И РОКОВИ

Пријаве с траженом документацијом доставити ПОШТОМ НА АДРЕСУ:

Покрајински секретаријат за пољопривреду, водопривреду и шумарство

Булевар Михајла Пупина 16

21000 Нови Сад

с назнаком „ К О Н К У Р С ЗА ДОДЕЛУ БЕСПОВРАТНИХ СРЕДСТАВА КОЈИМА ЋЕ СЕ СУФИНАНСИРАТИ АКТИВНОСТИ УДРУЖЕЊА ГРАЂАНА У 2015. ГОДИНИ НА ТЕРИТОРИЈИ АП ВОЈВОДИНЕ, ЧИЈА ЈЕ ДЕЛАТНОСТ У ВЕЗИ С ПОЉОПРИВРЕДНОМ ПРОИЗВОДЊОМ” – АВГУСТ или лично на писарници покрајинских органа Управе у згради Покрајинске владе АП Војводине, сваког радног дана од 9 до 14 часова.

## 10. КОНТАКТ ЗА ДОДАТНЕ ИНФОРМАЦИЈЕ

- Додатне информације на телефон 021/487-44-13 од 10 до 14 часова.

## 11. ИНФОРМАЦИЈЕ О МОГУЋНОСТИ ПРЕУЗИМАЊА ДОКУМЕНТАЦИЈЕ У ЕЛЕКТРОНСКОЈ ФОРМИ

Текст конкурса, образац пријаве, образац листе чланова удружења и Правилник за доделу средстава за суфинансирање активности удружења грађана у 2015. години на територији АП Војводине, чија је делатност у вези са пољопривредном производњом могу се преузети са сајта [www.psp.vojvodina.gov.rs](http://www.psp.vojvodina.gov.rs).

## 637.

На основу члана 10. и 22. став 4. Покрајинске скупштинске одлуке о буџету Аутономне покрајине Војводине за 2015. годину („Сл. лист АП Војводине“, бр. 53/2014, 54/2014-испр. и 29/2015), члана 3. и 4. Одлуке о поступку избора, критеријумима за избор и реализацији пројеката које финансира Управа за капитална улагања Аутономне покрајине Војводине у 2015. години број 02-8/2015 од 02.03.2015. године („Сл. лист АП Војводине“, бр. 8/2015) и Решења о покретању поступка за доделу средстава путем јавног конкурса Управе за капитална улагања Аутономне покрајине Војводине број 136-401-4542/2015-01/1 од 12.08.2015. године

Управа за капитална улагања Аутономне покрајине Војводине расписује

**ЈАВНИ КОНКУРС  
ЗА ФИНАНСИРАЊЕ И СУФИНАНСИРАЊЕ  
ПРОЈЕКТА У ОБЛАСТИ САОБРАЋАЈНЕ  
ИНФРАСТРУКТУРЕ  
– ПОБОЉШАЊЕ БЕЗБЕДНОСТИ САОБРАЋАЈА  
И ПОБОЉШАЊЕ НИВОА УСЛУГЕ САОБРАЋАЈНИЦА**

## ПРЕДМЕТ И ЦИЉ ЈАВНОГ КОНКУРСА

Предмет јавног конкурса је финансирање и суфинансирање пројеката у области саобраћајне инфраструктуре у циљу побољшања безбедности и побољшања нивоа услуге саобраћајница.

Општи циљ јавног конкурса је подршка јединицама локалне

самоуправе на територији Аутономне покрајине Војводине у реализацији пројеката који доприносе развоју и унапређењу саобраћајне инфраструктуре, побољшању безбедности саобраћаја и нивоа саобраћајне услуге.

Специфични циљеви јавног конкурса су обезбеђивање стабилног, сигурног и дугорочног одвијања саобраћаја, побољшање безбедности свих учесника у саобраћају, побољшање нивоа услуге саобраћајница, стварање предуслова за одрживи друштвени и економски развој у Аутономној покрајини Војводини.

#### ИЗНОС СРЕДСТАВА ПРЕДВИЂЕНИХ ЗА ДОДЕЛУ ПО ЈАВНОМ КОНКУРСУ

Покрајинском скупштинском одлуком о буџету Аутономне покрајине Војводине за 2015. годину („Сл. лист АП Војводине“, бр. 53/2014, 54/2014-испр. и 29/2015), у члану 10, Раздео 24 – Управа за капитална улагања Аутономне покрајине Војводине – Програм 1505 – Регионални развој – Програмска активност 1006 – Поддршка пројектима у области саобраћајне инфраструктуре – економска класификација – 463 – трансфери осталим нивоима власти, предвиђена су средства у износу од 130.000.000,00 динара за финансирање и суфинансирање пројеката у области саобраћајне инфраструктуре.

#### НАМЕНА СРЕДСТАВА

Средства која се додељују по јавном конкурсном намењена су за финансирање и суфинансирање изградње, реконструкције и санације саобраћајница и саобраћајних објеката у јавној својини на територији Аутономне покрајине Војводине којима се обезбеђује повећање безбедности саобраћаја и повећање нивоа услуге саобраћајница.

#### ПРАВО УЧЕШЋА НА ЈАВНОМ КОНКУРСУ

Право учешћа на јавном конкурсном имају јединице локалне самоуправе на територији Аутономне покрајине Војводине.

Подносилац пријаве може да поднесе само једну (1) пријаву на јавни конкурс.

#### ПОСЕБНИ УСЛОВИ ЗА УЧЕШЋЕ НА ЈАВНОМ КОНКУРСУ

Услови за доделу средстава по јавном конкурсном су: да је реализација пројекта у складу са циљем и наменом јавног конкурса, да је израђена техничка документација у складу са Законом о планирању и изградњи („Сл. гласник РС“, бр. 72/2009, 81/2009 - испр., 64/2010 - одлука УС, 24/2011, 121/2012, 42/2013 - одлука УС, 50/2013 - одлука УС, 98/2013 - одлука УС, 132/2014 и 145/2014), односно у складу са Законом о јавним путевима („Сл. гласник РС“, бр. 101/2005, 123/2007, 101/2011, 93/2012 и 104/2013) и да је издат акт надлежног органа на основу којег се одобрава извођење радова.

#### ДОКУМЕНТАЦИЈА КОЈА СЕ ПОДНОСИ НА ЈАВНИ КОНКУРС

Документација која се подноси на јавни конкурс садржи:

1. Уредно попуњен, оверен и потписан од стране овлашћеног лица образац Пријава предлога пројекта (Образац Р.53.01) у два примерка;
2. Копију главне свеске техничке документације у зависности од класе и намене објекта (главна свеска идејног пројекта, главна свеска пројекта за грађевинску дозволу, главна свеска пројекта за извођење);
3. Копију изјаве вршиоца техничке контроле са резимеом извештаја техничке контроле из извода пројекта за грађевинску дозволу;
  - Уколико је грађевинска дозвола, односно решење којим се одобрава извођење радова издато пре ступања на снагу Закона о изменама Закона о планирању и изградњи („Сл. гласник РС“, бр. 145/2014), потребно је доставити копије насловних страна свих делова техничке документације садржане у грађевинској дозволи, односно решењу којим се одобрава извођење радова, као и страна са овером техничке контроле и овером надлежног органа за издавање грађевинске дозволе (уместо документације наведене под тачкама 2 и 3);

Уколико је техничка документација израђена у складу са Законом о јавним путевима, потребно је доставити копије насловних страна техничке документације за рехабилитацију или појачано одржавање путева са доказом о извршеној техничкој контроли;

4. Копију важећег акта надлежног органа на основу којег се одобрава извођење радова;
5. Предмет и прерачуна радова са рекапитулацијом радова, оверен и потписан од стране одговорног пројектанта, не старији од шест месеци са нумерисаним странама (документ обавезно садржи датум израде);
6. Копију потврде о пореском идентификационом броју.

Све копије докумената морају да буду оверене и потписане од стране овлашћеног лица подносиоца пријаве и то свака страна сваког документа.

Образац пријаве (Р.53.01) се попуњава електронски и преузима се са интернет странице Покрајинске владе [www.vojvodina.gov.rs](http://www.vojvodina.gov.rs) или са интернет странице Управе за капитална улагања Аутономне покрајине Војводине [www.kapitalnauaganja.vojvodina.gov.rs](http://www.kapitalnauaganja.vojvodina.gov.rs).

Пријава са приложеном документацијом се, након спроведеног јавног конкурса, не враћају учесницима на јавном конкурсном.

#### РОК И НАЧИН ПОДНОШЕЊА ПРИЈАВЕ НА ЈАВНИ КОНКУРС

Јавни конкурс се објављује у „Службеном листу Аутономне покрајине Војводине“, дневном листу „Данас“, на интернет страници Покрајинске владе и на интернет страници Управе за капитална улагања Аутономне покрајине Војводине.

Пријава на учешће на јавном конкурсном се подноси у затвореној коверти, затворена на начин да се приликом отварања пријаве може са сигурношћу утврдити да се први пут отвара, лично на писарницу Управе за капитална улагања Аутономне покрајине Војводине, сваког радног дана од 8.00 до 16.00 часова или путем поште, на адресу: УПРАВА ЗА КАПИТАЛНА УЛАГАЊА АУТОНОМНЕ ПОКРАЈИНЕ ВОЈВОДИНЕ, 21000 Нови Сад, Булевар Михајла Пупина број 25 са назнаком: „Пријава на јавни конкурс број 136-401-4542/2015-01/2 – Јавни конкурс за финансирање и суфинансирање пројеката у области саобраћајне инфраструктуре – побољшање безбедности саобраћаја и побољшање нивоа услуге саобраћајница – НЕ ОТВАРАТИ“.

Јавни конкурс је отворен од 13.08.2015. године до 24.08.2015. године до 16.00 часова.

Благовремена пријава је пријава која је примљена од стране Управе за капитална улагања Аутономне покрајине Војводине у утврђеном року, односно до 24.08.2015. године до 16.00 часова. Када је пријава упућена поштом препоручено, дан предаје пошти сматра се даном предаје Управи за капитална улагања Аутономне покрајине Војводине.

#### КРИТЕРИЈУМИ ЗА ОЦЕНУ ПРОЈЕКТА И ДОДЕЛУ СРЕДСТАВА

Критеријуми за оцену пројеката и доделу средстава су следећи:

1. Степен општег утицаја и значај пројекта се оцењује са највише 30 бодова узимајући у обзир следеће поткритеријуме: значај пројекта, категорија путева, однос тренутног и циљаног нивоа безбедности саобраћаја, пројектантско решење, степен утицаја пројекта на безбедност саобраћаја, степен утицаја пројекта на ниво саобраћајне услуге;
2. Оправданост пројекта се оцењује са највише 20 бодова узимајући у обзир следеће поткритеријуме: степен суфинансирања пројекта, просечан годишњи дневни саобраћај (ПДЦ), локација пројекта (у насељеном месту или ван насељеног места), тренутни ниво безбедности и саобраћајне услуге, однос трошкова и очекиваних резултата;
3. Степен одрживости пројекта се оцењује са највише 20 бодова узимајући у обзир следеће поткритеријуме: финансијска одрживост и институционална одрживост;
4. Степен ризика и изводљивост пројекта се оцењује са најви-

ше 30 бодова узимајући у обзир следеће поткритеријуме: процена ризика и изводљивост пројекта.

Неће се узимати у разматрање:

1. неблаговремене пријаве (пријаве пристигле након истека рока предвиђеног у јавном конкурсном);
2. недопуштене пријаве (пријаве поднете од стране неовлашћених лица и субјеката који нису предвиђени јавним конкурсном, односно, оне које се не односе на конкурсном предвиђене намене);
3. неразумљиве и непотпуне пријаве (пријаве које нису поднете на одговарајућем обрасцу, пријаве уз које није приложена сва документација предвиђена конкурсном, пријаве које су непотписане, са непопуњеним рубрикама, пријаве послате факсом или електронском поштом, пријаве које садрже неразумљиве и нетачне податке).

Подносилац пријаве се о недостацима пријаве обавештава писаним путем и на исту нема право жалбе.

#### ДОДЕЛА СРЕДСТАВА

Поступак јавног конкурса спроводи Комисија коју образује директор Управе за капитална улагања Аутономне покрајине Војводине.

Комисија обавља стручни преглед поднетих пријава, вреднује и рангира предложене пројекте у складу са условима и критеријумима наведеним у јавном конкурсном и доставља директору Управе предлог одлуке о додели средстава са образложењем предлога у року од 15 дана од дана истека рока за подношење пријава.

Одлуку о додели средстава са образложењем доноси директор Управе за капитална улагања Аутономне покрајине Војводине у року од 20 дана од дана истека рока за подношење пријава.

Одлука о додели средстава се доставља свим учесницима на јавном конкурсном и објављује на интернет страници Покрајинске владе и на интернет страници Управе за капитална улагања Аутономне покрајине Војводине наредног дана од дана доношења исте.

Након доношења одлуке о додели средстава, Управа за капитална улагања Аутономне покрајине Војводине и Корисник средстава закључиће уговор којим се регулишу међусобна права и обавезе уговорних страна.

#### ДОДАТНЕ ИНФОРМАЦИЈЕ

Све информације у вези са јавним конкурсном, могу се добити у Управи за капитална улагања Аутономне покрајине Војводине, позивом на телефон број 021.4881.811, сваког радног од 9.00 часова до 15.00 часова у периоду од 13.08.2015. године до 24.08.2015. године, или путем електронске поште на адресу [slavko.bucko@vojvodina.gov.rs](mailto:slavko.bucko@vojvodina.gov.rs).

Директор

**Небојша Маленковић, с.р.**

### САДРЖАЈ

Редни број	Предмет	Страна	Редни број	Предмет	Страна
<b>ПОКРАЈИНСКА ВЛАДА</b>			<b>ПОКРАЈИНСКИ СЕКРЕТАРИЈАТ ЗА ПОЉОПРИВРЕДУ, ВОДОПРИВРЕДУ И ШУМАРСТВО</b>		
628.	Одлука о образовању Радне групе за припрему образложеног предлога акта о максималном броју запослених на неодређено време у системз Аутономне покрајине Војводине и припрему предлога акта о максималном броју запослених за сваки организациони облик у систему Аутономне покрајине Војводине;	1573	634.	Измена конкурса за доделу буџетских средстава из Годишњег програма коришћења средстава из Буџетског фонда за шуме АП Војводине за 2015. годину;	1575
629.	Одлука о престанку важења Одлуке о установљавању годишње награде «Др Зоран Ђинђић» за младог научника и истраживача;	1573	635.	Конкурс за доделу средстава за суфинансирање набавке опреме за мале прерађивачке капацитете на територији АП Војводине у 2015. години-август;	1575
630.	Решење о разрешењу шефа Протокола Покрајинске владе;	1574	636.	Конкурс за доделу бесповратних средстава којима ће се суфинансирати програмске активности удружења грађана у 2015. години на територији АП Војводине, чија је делатност у вези са пољопривредном производњом-август.	1577
631.	Решење о давању сагласности на Одлуку о распоређивању нераспоређене добити;	1574	<b>УПРАВА ЗА КАПИТАЛНА УЛАГАЊА</b>		
632.	Решење о давању сагласности на Измене и допуне Финансијског плана Центра за породични смештај и усвојење Нови Сад за 2015. годину;	1574	637.	Јавни конкурс за финансирање и суфинансирање пројектата у области саобраћајне инфраструктуре- побољшање безбедности саобраћаја и побољшање нивоа услуге саобраћајница.	1578
633.	Решење о давању сагласности на Правилник о организацији и систематизацији радних места у Издавачком заводу «Форум» Forum Könyvkiadó Intézet.	1574			

ОГЛАШАВАЊЕ НЕВАЖЕЋИМ ИЗГУБЉЕНИХ ИСПРАВА: 250 динара  
Уплата на рачун бр 340-15329-18 /позив на бр. 13/ ДОО Мађар со Кфт. Нови Сад, Војводе Мишића бр1,  
Текст огласа , са потврдом о уплати /примерак или фотокопија уплатнице/ слати на адресу:  
„Службени лист АПВ” Мађар со Кфт, Војводе Мишића бр.1 Нови Сад

Издавач: Покрајински секретаријат за образовање, прописе, управу и националне мањине - националне заједнице.

Одговорни уредник: Дијана Катона, Тел. 021- 487 44 27

Штампа: ДОО Мађар со Кфт. Штампарија ФОРУМ, Војводе Мишића бр1, Нови Сад. Телефони; редакција 021 457 060,

Служба претплате: 021 557 244 , Огласно одељење: 021 457 633, Е mail: [sl.listapv@magyarszo.com](mailto:sl.listapv@magyarszo.com)